

BIBO

Classic

Touchscreen



BIBO

Brought to you by:



Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres BIBO!

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des BIBO Classic und bedanken uns für Ihr Vertrauen. Sie sind nur wenige Augenblicke davon entfernt, per Knopfdruck in den Genuss von reinem, gefiltertem Wasser zu kommen – ob kochend heiß oder gekühlt.

Wir möchten, dass Sie Ihren BIBO optimal nutzen. Bevor Sie loslegen, sollten Sie daher diese Anleitung genau lesen. Wenn Sie Ihren BIBO aufgestellt und in Betrieb genommen haben und dann noch Fragen haben, lesen Sie bitte zuerst Ihre Anleitung durch. Sie erhalten darin hilfreiche und praktische Tipps. Auf unserer Website finden Sie zudem eine Reihe von Anleitungsvideos zur Nutzung des BIBO Classic. www.bibowasser.de

Sie können uns gerne kontaktieren, wenn Sie weitere Fragen zum BIBO oder zu unserem Service haben. Unser Serviceteam steht Ihnen per E-Mail oder telefonisch gerne zur Verfügung.

Gehen Sie auf die Seite www.edensprings.de schreiben Sie uns unter serviceteam@edensprings.de oder rufen Sie uns an unter [02131 5259 0](tel:0213152590)

Hinweise.

Die Abbildungen und Grafiken in dieser Gebrauchsanleitung dienen lediglich der Veranschaulichung. Wir behalten uns das Recht vor, die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen ohne vorherige Ankündigung zu korrigieren oder zu ändern.

Unser Unternehmen hat die in dieser Anleitung beschriebenen Produkte, Funktionen, Konstruktionen und Designs patentiert. Daher sind sie geschützt durch die Patentämter des Vereinigten Königreichs und der EU.

Versionsnummer 010819

© Copyright BIBO 2019. Alle Rechte vorbehalten

Inhalt

Das ist Ihr BIBO Seite 4

- Überblick über den BIBO
- Der Berührungsbildschirm

So bedienen Sie Ihren BIBO Seite 6

- Wichtig: Bevor Sie Ihren BIBO zum ersten Mal nutzen
- Die wichtigsten Funktionen
- Menüoptionen und persönliche Einstellungen

Informationen zur Wartung Seite 14

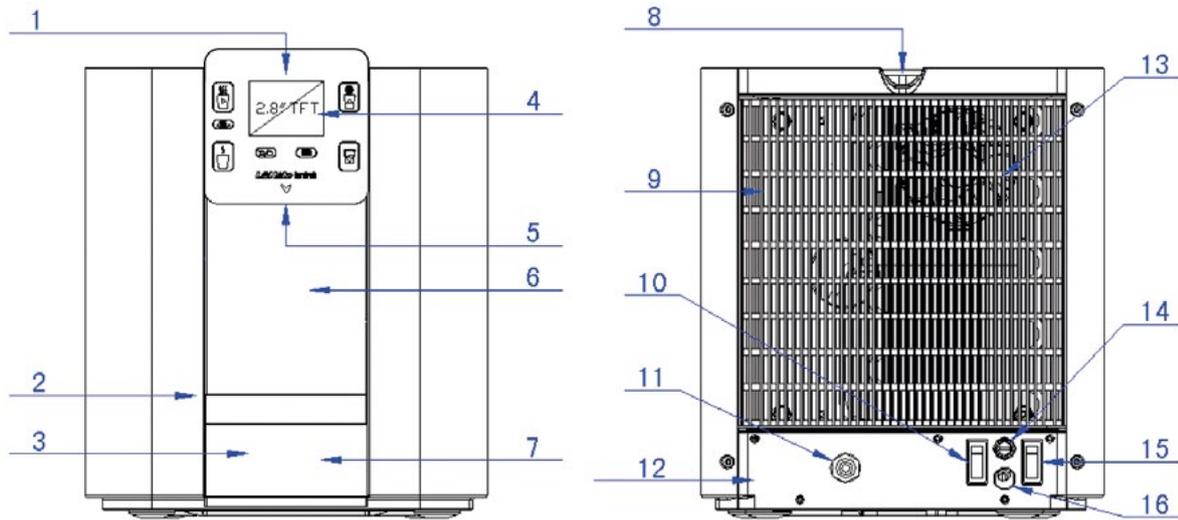
- Wechsel der Filter
- Reinigung des BIBO
- Reinigung des Heißwassertanks
- Technische Daten
- Sicherheitshinweise

Anhänge Seite 20

- Anweisungen für die eigene Installation
- Zurücksetzen der Übertemperaturabschaltung
- Änderung der Anzeigen
- Wenn Sie im Urlaub sind
- Wenn Sie umziehen

Das ist Ihr BIBO

Überblick über BIBO



1. Touchscreen

2. Abdeckung des Abtropfblechs

3. Entfernbare Abtropfblech

4. LCD-Bildschirm

5. Ausgabedüsen

6. Vordere Verkleidung

7. Überlaufbehälter

8. Deckel

9. Kühlkondensator

10. Schalter Heißwassertank

11. Wasserzufuhr

12. Rückwand

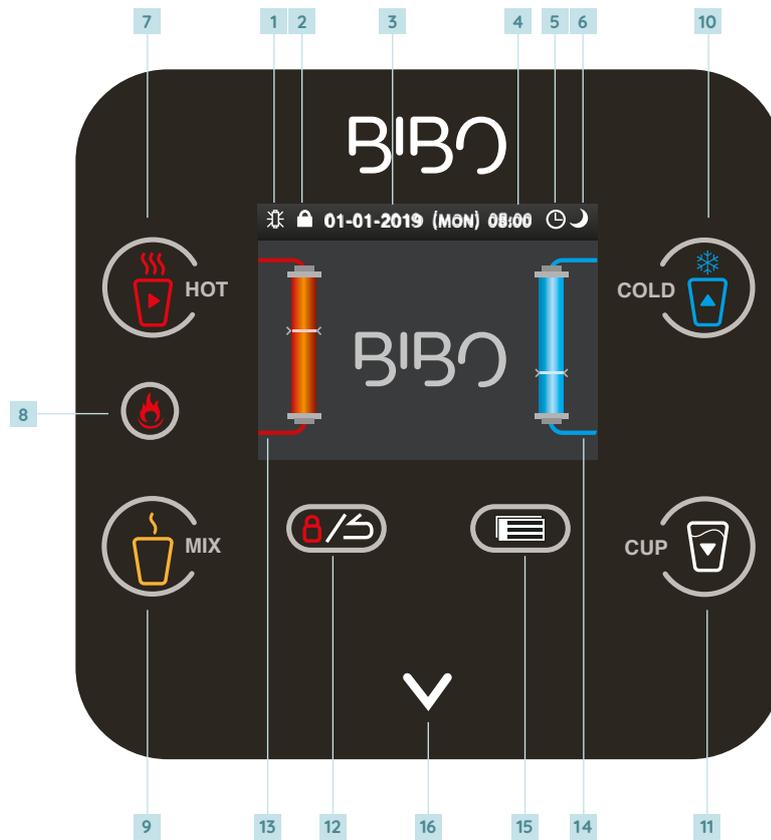
13. Kühllüfter

14. Netzsicherung

15. Netzschalter

16. Netzanschlusskabel

Der touchscreen



1 Symbol für den Status des UV-Filters



2 Symbol für den Status der Kindersicherung



3 Kalender (Tag - Monat - Jahr)



4 Uhr (24 Stunden)



5 Automatisches An-/Aus-Symbol



6 Symbol für den Energiesparmodus



7 Taste für heißes Wasser (im Menümodus auch "Navigationstaste")



8 Taste für besonders heißes Wasser



9 Taste für lauwarmes Wasser (heiß und kalt gemischt)



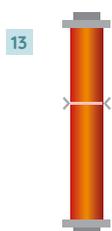
10 Taste für kaltes Wasser (im Menümodus auch "Einstellungstaste")



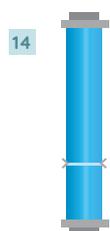
11 Taste für einen Becher Wasser (im Menümodus auch "Einstellungstaste")



12 Entsperrn (im Menümodus auch "Eingabetaste")



13 Temperaturanzeige der Warmwasserbereitung und für heißes Wasser



14 Temperaturanzeige der Wasserkühlung und für kaltes Wasser



15 Menü- und Speichertaste

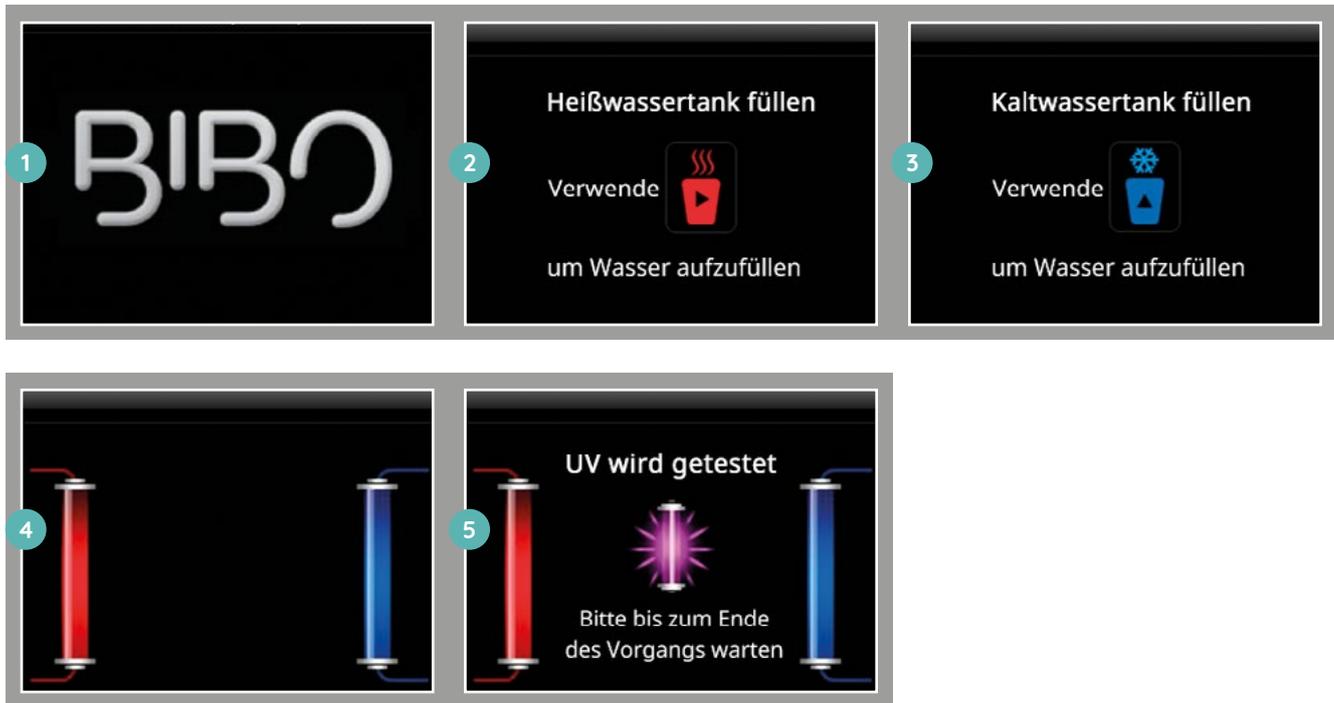


16 Anzeige der Wasseraustrittstemperatur (rot für heiß, blau für kalt)

So bedienen Sie Ihren BIBO

Erstmaliger Anschluss an die Stromversorgung

Wenn Sie Ihren BIBO an die Stromversorgung angeschlossen haben, ist auf dem Bildschirm zunächst das BIBO-Logo zu sehen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und füllen die Tanks für heißes und kaltes Wasser. (Wenn die Tanks voll sind, fließt Wasser aus den Ausgabedüsen an der Vorderseite des Wasserspenders.)



Nach erstmaligem Einschalten Ihres BIBOs empfehlen wir Ihnen die Ausgabe von mindestens zwei Liter Wasser über die Tasten heiß und kalt.

Bevor Sie Ihren BIBO zum ersten Mal nutzen

Wichtig: Wenn Sie einen neuen oder gerade gereinigten BIBO zum ersten Mal nutzen und bevor Sie den Heißwassertank einschalten. Das Wasser muss aus den Ausgabedüsen für heißes und kaltes Wasser fließen, wenn die Tasten hierfür gedrückt werden. Wenn Sie Ihren BIBO selbst installieren, sehen Sie sich bitte im Anhang dieser Gebrauchsanleitung den Abschnitt "Anweisungen für die eigene Installation" an.

Wenn zwei Liter Wasser durch das System gelaufen sind, schalten Sie den Heißwassertank mit dem Schalter an der Rückseite des Geräts ein (auf Seite 4 dieser Anleitung ist zu sehen, wo er sich befindet). Sie werden dazu aufgefordert, zu prüfen, ob der Heißwassertank gefüllt ist. Dann wird der Heißwassertank erhitzt und auf dem Bildschirm ist die Temperaturanzeige für heißes Wasser zu sehen. Beim erstmaligen Gebrauch benötigt der Heißwassertank etwa fünf Minuten, um die höchste Temperatur zu erreichen. Der Kaltwassertank benötigt etwa 15 Minuten, um die niedrigste Temperatur zu erreichen.

Hinweis zur Leistung: Je nach Wasserdruck vor Ort müssen Sie möglicherweise den Wassereinlauf Ihres BIBO verringern, um zu steuern, mit welcher Stärke Wasser ausgegeben wird, vor allem aus dem Heißwassertank. Wenn das Wasser zu schnell aus dem Warmwasserhahn fließt, kann sich die Zahl der aufeinanderfolgenden Becher mit sehr heißem Wasser in einem Durchgang verringern. Der Wasserfluss lässt sich einstellen, indem Sie den Anschlusshahn Ihrer Wasserversorgung etwas mehr schließen.

Hinweis zur Wartung: Damit Ihr Heißwassertank gut funktioniert, müssen Sie im Tank entstehende Kalkablagerungen regelmäßig entfernen. Mit Hilfe dieser Anleitung kann dieses einfache Verfahren selbstständig durchgeführt werden. Um Anzeichen von Kalkablagerungen zu vermeiden, sollten Sie Ihren BIBO alle sechs Monate reinigen.

Die wichtigsten Funktionen

Ausgabe von heißem Wasser:



Der BIBO hat eine Sicherheitssperre. Sie müssen also zuerst , und dann  drücken. Das heiße Wasser fließt so lange, bis Sie irgend eine Taste zum Anhalten drücken.

Wenn Sie fast kochendes Wasser benötigen, drücken Sie . Der Wasserspender zeigt Folgendes an:



Nach dem Erhitzen kann Ihr BIBO das Wasser ausgeben.

Ausgabe von kaltem Wasser:



Drücken Sie . Kaltes Wasser fließt dann so lange, bis Sie eine beliebige Taste zum Anhalten drücken.

Ausgabe von lauwarmem (gemischtem) Wasser



Drücken Sie . Es fließt dann lauwarmes Wasser (eine Mischung aus heißem und kaltem Wasser) mit der Temperatur und Menge, die Sie eingestellt haben.

Sie können aber auch eine beliebige Taste zum Anhalten drücken.

Ausgabe eines Bechers mit einer bestimmtem Füllmenge an heißem oder kaltem Wasser

Drücken Sie Drücken Sie dann entweder oder für einen Becher mit vordefinierter Gesamtmenge mit heißem oder kaltem Wasser. Auf Seite 9 dieser Anleitung wird gezeigt, wie viel Wasser der ausgibt.



Menüoptionen und persönliche Einstellungen

Im Menü können Sie Einstellungen für Temperatur, Wassermenge, Zeit und Datum, Energiesparmodus, Kindersicherung, Filter und UV-Leuchte, Sprache und Klingelton steuern bzw. ändern. Außerdem besteht die Möglichkeit, die Werkseinstellungen des BIBO wiederherzustellen.

Um in das Menü zu gelangen

Drücken Sie auf der Anzeige, dann folgen Sie den Aufforderungen auf dem Bildschirm.

Drücken Sie , um die Optionen des Menüs einzublenden, halten sie solange gedrückt bis die gewünschte Option, in der Mitte des Bildschirms braun hervorgehoben wird. Drücken Sie dann , um diese Option auszuwählen. Wenn Sie drücken, können Sie jederzeit zurück zum vorherigen Bildschirm gelangen. Drücken Sie und/oder , um die Optionseinstellungen anzupassen. Drücken Sie , um Ihre Einstellungen zu speichern.

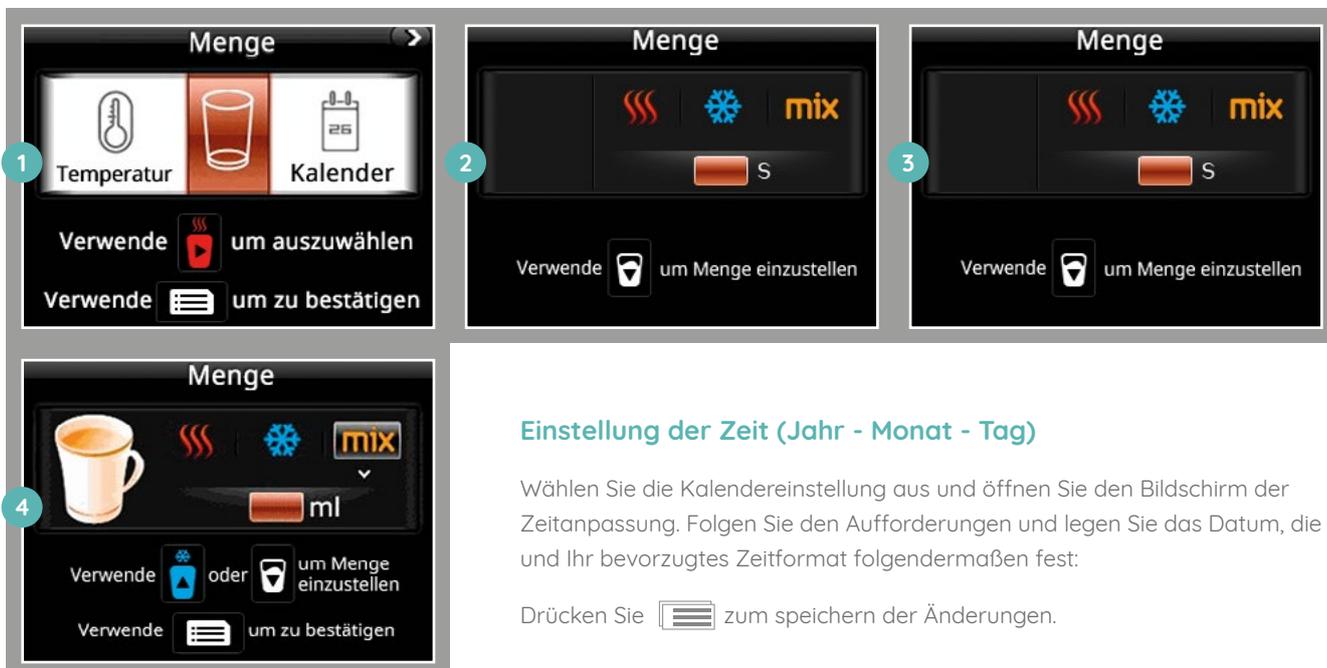
Einstellungen der Wassertemperatur

Wählen Sie im Menü die Temperatureinstellung (Temp) und folgen Sie den Aufforderungen auf dem Bildschirm, um die Temperatur von heißem, kaltem und lauwarmem (gemischtem) Wasser wie nachstehend gezeigt einzustellen. Drücken Sie um Änderungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "OK".



Einstellung der Wassermenge

Wählen Sie im Menü die Einstellung der Wassermenge aus und folgen Sie den Aufforderungen auf dem Bildschirm, um die Menge an heißem, kaltem und Raumtemperiertem Wasser wie nachstehend gezeigt einzustellen. Zum Drücken Sie  zum Änderungen zu speichern.



Einstellung der Zeit (Jahr - Monat - Tag)

Wählen Sie die Kalendereinstellung aus und öffnen Sie den Bildschirm der Zeitanpassung. Folgen Sie den Aufforderungen und legen Sie das Datum, die Zeit und Ihr bevorzugtes Zeitformat folgendermaßen fest:

Drücken Sie  zum speichern der Änderungen.



Energiesparmodus

Der BIBO hat zwei Energiesparfunktionen, einen Schlafmodus und einen Stromabschaltmodus.

Schlafmodus

Mit dem Schlafmodus können Sie Ihren BIBO so einstellen, dass er nur wenig Strom verbraucht, wenn Sie ihn zwischen einer und vier Stunden nicht nutzen. Die Temperatur des kalten Wassers wird im Schlafmodus beibehalten und es bleibt kühl; die Temperatur des heißen Wasser sinkt langsam auf 60 C.

Wenn Ihr BIBO in den Schlafmodus versetzt wird, zeigt er die auf Bildschirm 4 zu sehende Meldung an. Um ihn wieder anzuschalten drücken Sie eine beliebige Taste. Der Heißwassertank braucht einige Minuten, um die Höchsttemperatur zu erreichen.

Um den Schlafmodus zu aktivieren, wählen Sie im Menü die Option „Power“. Drücken Sie die Taste  und wählen Sie „Sleeping“, drücken Sie die Taste  und wählen Sie ON. Drücken Sie die Taste  und dann die Taste , um die Laufzeit einzustellen, bevor der BIBO in den Schlafmodus versetzt wird. Drücken Sie  um Änderungen vorzunehmen Wenn diese Option ausgewählt ist, wird auf dem  Startbildschirm oben rechts angezeigt. dies

Drücken Sie drei Mal  oder warten Sie 30 Sekunden, um zum Startbildschirm zurückzukehren.



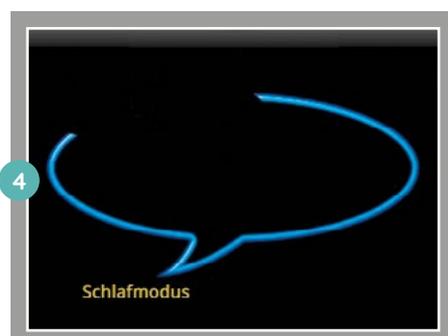
Ein-/Ausschaltmodus

Der Ein-/Ausschaltmodus ermöglicht Ihnen, Ihren BIBO so einzustellen, dass er zu unterschiedlichen Tageszeiten an- oder ausgeht - genau so wie bei Ihrer Zentralheizung. Es stehen drei festgelegte Zeiträume zur Verfügung, in denen sich der BIBO selbst ein- und wieder ausschalten kann. Wählen Sie im Menü die Option Netz; drücken Sie die Schaltfläche , um zur Option  Ein-/Ausschalten zu gelangen. Drücken Sie zur Auswahl die  Schaltfläche, drücken Sie die  Schaltfläche, um den ersten Zeitraum einzuschalten, dann nutzen Sie die  Schaltfläche, um zur Einstellung der Stunden zu gelangen, zu denen sich Ihr BIBO selbst EINSCHALTEN soll; mit den Schaltflächen  oder  können Sie diese nach oben oder unten anpassen; gehen Sie dann zur Einstellung der Minuten und passen diese in der gleichen Weise an. Gehen Sie zur Einstellung AUS und passen Sie die Zeit entsprechend an. Drücken Sie die  Schaltfläche, um Ihre Änderungen zu speichern. Mithilfe der Schaltfläche  gelangen Sie zur zweiten und dritten Option von Zeiträumen, falls Sie diese nutzen möchten. Sie können wie oben beschrieben angepasst und gespeichert werden. Bei Auswahl dieser Option wird  auf dem Bildschirm oben rechts angezeigt.

Drücken Sie drei Mal  oder warten Sie 30 Sekunden, um zum Startbildschirm zurückzukehren.



Wenn der BIBO in den Ein-/Ausschaltmodus geht, ist auf der Anzeige der folgende Bildschirm zu sehen:



Wenn Sie Ihren BIBO vor der programmierten Zeit einschalten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Auf dem Bildschirm erscheint folgende Schaltfläche:



Drücken Sie [Menu Icon] drei Mal, um zu bestätigen, dass Sie das Gerät einschalten möchten. Beim erneuten Einschalten des BIBO nach dem Ein-/Ausschaltmodus benötigt der Heißwassertank etwa fünf Minuten, um wieder die höchste Temperatur zu erreichen. Der Kaltwassertank benötigt etwa 15 Minuten, um wieder die niedrigste Temperatur zu erreichen.

Einstellung der Kindersicherung

Um die zusätzliche Kindersicherung einzustellen, wählen Sie im Menü die Option „Child lock“. Folgen Sie den Aufforderungen, um die Kindersicherung ein- oder auszuschalten.



Nach Einstellung der Kindersicherung wird nur heißes Wasser ausgegeben, wenn man [Hot Water Icon] drückt und danach länger als drei Sekunden die Schaltfläche [On/Off Icon].

Wartungseinstellungen des MAXI- und UV-Filters

Um anzuzeigen, wie lange es noch dauert, bis Ihre Filter gewechselt werden müssen, wählen Sie im Hauptmenü „UV / filter replacement“. Für den MAXI-Filter wählen Sie „Filter“, auf dem Bildschirm ist dann zu sehen, wie lange es noch dauert, bis Sie ihn durch einen neuen ersetzen müssen.



Für den UV-Filter, wiederholen Sie den Vorgang und wählen Sie im Menü „UV“ statt „Filter“.



Einstellung Klingel-/Piepton

Sie können bei ihren Bibo den Tastenton so einstellen, dass der Ton immer beim Drücken der Schaltfläche ausgelöst wird. Hierfür wählen Sie



Werkseinstellungen wiederherstellen

Um alle Werkseinstellungen wiederherzustellen, wählen Sie im Hauptmenü „Restore“ und dann „ON“.



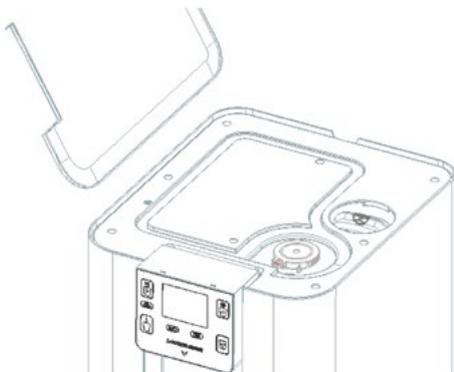


Informationen zum BIBO und zur Wartung

Austausch der Kartusche des MAXI-Filters



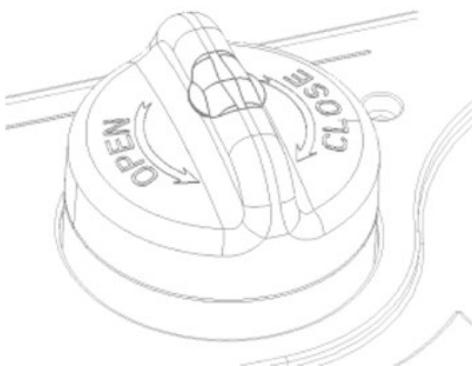
Die Kartusche des MAXI-Filters des BIBO muss alle sechs Monate ausgetauscht werden. Die Anzeige des BIBO weist Sie darauf hin, wenn der Filter ausgetauscht werden muss. Wenn ein Austausch fällig ist, wird diese Meldung angezeigt:



Entfernen Sie den Deckel an der Oberseite des BIBO, indem Sie ihn einfach abheben. Am besten hebt man den Deckel zuerst hinten an.

An der Rückseite Ihres BIBO sieht man dann die weiße Oberseite der Kartusche des MAXI-Filters, aus der ein Griff herausragt. Drehen Sie den Griff fest gegen den Uhrzeigersinn, bis die Filterkartusche ausklinkt. Ziehen Sie sie dann hoch und aus dem BIBO heraus.

Falls die Kartusche zu fest zum Drehen ist, nutzen Sie bitte den mit dem Filterpaket bereitgestellten Filterspanner. Es kann auch hilfreich sein, den Wasserdruck des BIBO zu verringern. Hierzu stellen Sie die Wasserversorgung des BIBO ab, dann drücken Sie die  Schaltfläche, um etwas kaltes Wasser herauszulassen. Die Kartusche ist nun leichter herauszunehmen. Denken Sie daran die Wasserversorgung wieder zu aktivieren, wenn die neue MAXI-Kartusche eingesetzt wurde.



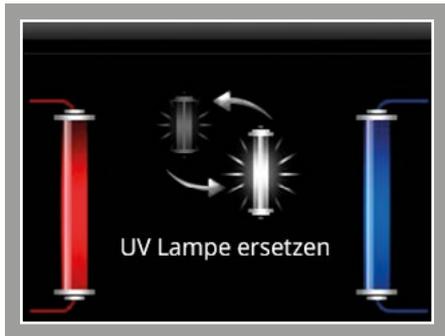
OPEN - Fest gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den benutzten Filter zu entfernen.

CLOSE - Fest im Uhrzeigersinn drehen, um den neuen Filter einzusetzen.

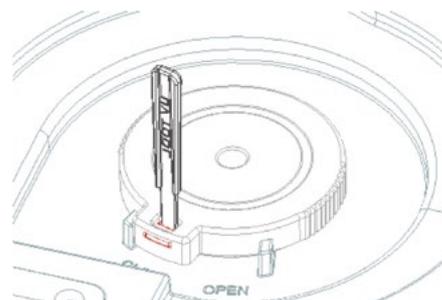
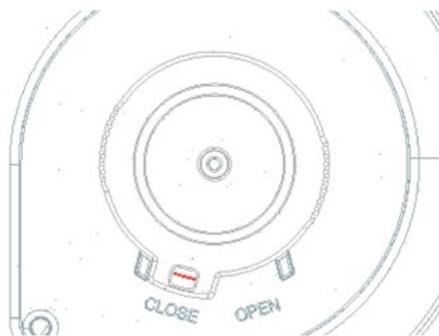
Nehmen Sie die neue Kartusche des MAXI-Filters aus ihrer Verpackung und setzen Sie sie ein. Drehen Sie sie dann mithilfe des bereitgestellten Filterspanners im Uhrzeigersinn, um sie fest anzubringen.

Wenn Sie den MAXI-Filter ausgetauscht haben, müssen Sie dem BIBO mitteilen, dass eine neue Kartusche eingesetzt wurde. Drücken Sie  ein Mal die Schaltfläche und dann fünf Mal die  Schaltfläche, um „UV/Filter replacement“ auszuwählen; danach drücken Sie drei Mal die  Schaltfläche, um den Zähler wieder auf „180 days left“ einzustellen. Nach 30 Sekunden wird wieder der Startbildschirm angezeigt.

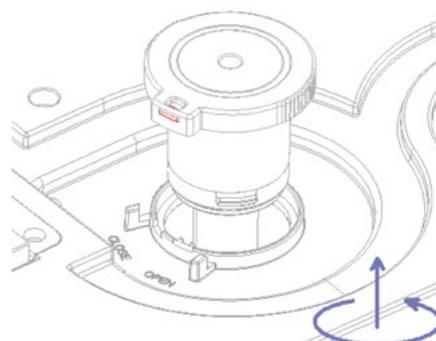
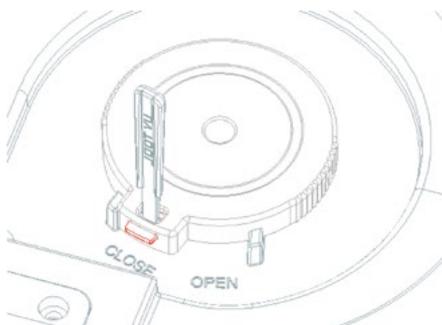
Austausch der UV-Filterlampe



Die UV-Filterlampe muss alle zwölf Monate ausgetauscht werden. Die Anzeige von BIBO weist Sie darauf hin, wenn sie ausgetauscht werden muss. Wenn ein Austausch fällig ist, wird diese Meldung angezeigt:



An der Vorderseite Ihres BIBO sieht man den weißen Aufsatz der UV-Filterlampe. Nehmen Sie den mit Ihrer neuen UV-Lampe bereitgestellten kleinen, weißen Plastikschlüssel zur Hand. Stecken Sie den Schlüssel wie unten zu sehen in die Öffnung, hebeln Sie den Riegel mithilfe des roten Streifens nach vorne auf und drehen Sie die UV-Lampe gegen den Uhrzeigersinn in die Position „OPEN“. Ziehen Sie die UV-Lampe nach oben aus dem BIBO heraus.



Nehmen Sie die neue UV-Lampe aus ihrer Verpackung und setzen Sie sie vorsichtig ein. Drehen Sie sie dann im Uhrzeigersinn in die Position „CLOSE“, es klickt und sie rastet ein.

Wenn die UV-Lampe ausgetauscht wurde, müssen Sie dem BIBO mitteilen, dass eine neue Lampe eingesetzt wurde. Drücken Sie  ein Mal und dann fünf Mal  um „UV/Filter replacement“ auszuwählen. Dann drücken Sie ein Mal , ein Mal  und zwei Mal die Schaltfläche , um den Zähler wieder auf „360 days left“ zu stellen. Nach 30 Sekunden wird wieder der Startbildschirm angezeigt. Wenn Sie weitere Hilfestellung oder Informationen zum Auswechseln Ihrer Filter benötigen, gibt es auf unserer Website www.edensprings.de ein Video, in dem gezeigt wird, wie man beide auswechselt.

Reinigung Ihres BIBO

Reinigen Sie Ihren BIBO, indem Sie ihn einfach mit einem feuchten Lappen abwischen. Wenn Sie möchten, können Sie auch Seife oder andere schonende Reinigungsmittel verwenden. Das Abtropfblech kann abgenommen und in der Spülmaschine gereinigt werden.

Verwenden Sie zur Reinigung Ihres BIBO bitte keine harten Reinigungsmittel, konzentrierte Geschirrspülmittel oder Lösungsmittel. Vermeiden Sie es, das Gehäuse mit rauen Elementen (etwa Stahlbürsten, Scheuerschwämme, usw.) zu reinigen, da es hierdurch verkratzt.

Die Rückseite des Geräts darf bei der Reinigung nicht nass werden – bedenken Sie, dass es an den Strom angeschlossen ist.

Reinigung des Heißwassertanks Ihres BIBO

Um das Entstehen von Mineralablagerungen zu vermeiden, müssen Sie den Heißwassertank Ihres BIBO gelegentlich reinigen. Wir bieten eine Anleitung, um dieses einfache Verfahren eigenhändig durchzuführen.

BIBO Classic - Anleitung zur Reinigung des Heißwassertanks

Sicherheitstipps und Anleitung:

- Die Reinigungslösung für den Heißwassertank des BIBO ist eine biologisch abbaubare Amidosulfonsäure ohne Schadstoffe. Sie dient der Reinigung des Inneren des Heißwassertanks und der Entfernung von Mineralablagerungen.
- Sie sollten unbedingt das Flaschenetikett mit Sicherheitshinweisen lesen und Handschuhe tragen, wenn Sie die Lösung verwenden.
- Bei einer Temperatur von über 70°C im Heißwassertank funktioniert die Reinigungslösung nicht richtig. Deshalb müssen Sie den Tank vor der Reinigung abkühlen lassen und nach dem Abschalten des Tanks zunächst drei Liter Wasser ablassen.
- Wenn im Heißwassertank beträchtliche Mineralablagerungen entstanden sind, muss er möglicherweise mehrmals gereinigt werden, um sie richtig zu entfernen. Je länger die Reinigungslösung im Tank bleibt, desto besser. Wir empfehlen, sie mindestens acht Stunden im Tank zu lassen. Im Extremfall muss der Heißwassertank ausgetauscht werden.
- DIE REINIGUNG ODER DER AUSTAUSCH DES HEISSWSSERTANKS IST NICHT DURCH DIE GARANTIE ABGEDECKT.
- IHR BIBO DARF ERST WIEDER GENUTZT WERDEN, WENN DIE REINIGUNGSLÖSUNG GRÜNDLICH AUS DEM HEISSWSSERTANK GESPÜLT UND DIE KARTUSCHE DES MAXI-FILTERS AUSGETAUSCHT WURDE.

Vorbereitung:

- Stellen Sie den Schalter des Heißwassertanks neben dem Netzschalter an der Rückseite des BIBO auf AUS ('0').
- Lassen Sie bei abgeschaltetem Heißwassertank drei Liter Wasser ab, bis das Wasser aus dem Hahn kalt ist.
- Entfernen Sie den Deckel von der Oberseite des BIBO, indem Sie ihn einfach hinten abheben.
- Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Kartusche des BIBO MAXI-Filters. Diese wird später ausgetauscht
- Setzen Sie die Kartusche des Reinigungssystems in den BIBO ein und drehen Sie sie fest im Uhrzeigersinn an.
- Den bereitgestellten Sechskantschlüssel fest in den kleinen Aufsatz an der Oberseite der Kartusche einsetzen und dann vorsichtig den Aufsatz aufschrauben und entfernen.
- Die Flasche mit der Reinigungslösung für den Heißwassertank des BIBO zur Hand nehmen und die Spitze des Deckels vorsichtig abschneiden, dabei aufpassen, dass die Flasche aufrecht bleibt.
- Den gesamten Inhalt der Flasche mit der Reinigungslösung vorsichtig in die Reinigungskartusche schütten.
- Den kleinen Aufsatz an der Oberseite der Reinigungskartusche wieder aufsetzen und dann vorsichtig mit dem Sechskantschlüssel festziehen. Die weiche Rundgummidichtung muss richtig angebracht sein.
- Stellen Sie einen geeigneten Entleerungsbehälter (mindestens ein Liter) unter den Heißwasserhahn.

Reinigung

- Lassen Sie mindestens einen Liter Wasser aus dem Heißwasserhahn und schütten Sie es weg. Lassen Sie etwas mehr heißes Wasser ab und testen Sie es mit dem beigegefügteten Teststreifen. Wenn der Streifen ROT wird, zeigt dies an, dass der Heißwassertank voll ist mit Reinigungslösung.
- Stellen Sie sicher, dass der Entleerungsbehälter unter dem Heißwasserhahn steht.
- Lassen Sie die Reinigungslösung nun so lange wie möglich in Ihrem BIBO, idealerweise acht Stunden. Der Heißwassertank wird in dieser Zeit gereinigt und Kalkablagerungen werden entfernt.

ANMERKUNG: IHR BIBO DARF ERST WIEDER GENUTZT WERDEN, WENN DIE REINIGUNGSLÖSUNG AUS DEM HEISSWSSERTANK GESPÜLT UND DIE KARTUSCHE DES MAXI-FILTERS AUSGETAUSCHT WURDE.

Ausspülen und beenden

- Lassen Sie mindestens drei Liter heißes Wasser ab und schütten Sie es weg. Lassen Sie etwas mehr Wasser ab und testen Sie es mit dem Teststreifen. Der Teststreifen muss BLAU bleiben. Wenn er immer noch rot ist, lassen Sie mehr Wasser ab, bis der Streifen blau bleibt.
- Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Kartusche des Reinigungssystems.
- Um das Wasser aus der Reinigungskartusche zu entleeren, entfernen Sie den kleinen Aufsatz an der Oberseite, drehen Sie die Kartusche über einem Spülbecken um und leeren Sie die Kartusche, indem Sie die Taste zur Entfernung der UV-Lampe an einer der beiden Klappen an der Unterseite der Kartusche drücken. Setzen Sie den Aufsatz vorsichtig wieder auf.
- Setzen Sie jetzt die Kartusche des MAXI-Filters ein. **Anmerkung: Wenn Sie keine neue Kartusche des MAXI-Filters einsetzen und damit es leichter ist, die benutzte MAXI-Kartusche wieder einzusetzen, ist es hilfreich, den Wasserdruck in der Kartusche zu verringern, indem Sie mithilfe der Taste der UV-Lampe oder ähnlichem eine der beiden Klappen an der Unterseite der Kartusche drücken. Tun Sie dies über einem Spülbecken und halten Sie die Kartusche von sich weg.**
- Setzen Sie den Deckel an der Oberseite des BIBO wieder auf.
- Stellen Sie den Schalter des Heißwassertanks neben dem Netzschalter an der Rückseite des BIBO auf ON ('1').
- Denken Sie daran, die Kartusche des Reinigungssystems für die nächste Reinigung Ihres Heißwassertanks aufzubewahren.

Technische Daten

TECHNISCHE DATEN	PARAMETER
Elektrische Daten	
Spannung	230 Volt
Frequenz	50 Hertz
Nennleistung	1.700 Watt
Nennstromstärke	10 Ampere
Beheizung	
Nennleistung	1.500 Watt
Heizleistung	15 Liter/Stunde*
Heißwassertemperatur	70-96°C (einstellbar)
Kühlung	
Nennleistung	Kühlmittel R134a 138 Watt
Kühlleistung (21°C-10°C)	5 Liter/Stunde*
Kaltwassertemperatur	4-16°C (einstellbar)
Filterung	
Aktivkohlefilter UV-Filter	0,5 Mikrometer 11 Watt
Wassereinlaufdruck	
Mindestwert-Höchstwert	1 Bar (14,5psi - 6 Bar) (87psi)
Abmessungen	300B x 370T x 342H
Gewicht	17 kg
Betriebsstandards	GB4706.1-2005 GB4706.13-2008 GB4706.19-2008 GB/T22090-2008

Die höchste Raumtemperatur für den Betrieb ist +38°C

*Die Ausgabeleistung wird berechnet für eine Umgebungs- und Wassereinlaufftemperatur von +25°C

Sicherheitshinweise

- Dieser BIBO ist für den Gebrauch in geschlossenen Räumen vorgesehen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder das Aufstellen neben brennbaren Materialien. Vermeiden Sie es, den BIBO in der Nähe von Geräten aufzustellen, die durch Nässe beschädigt werden könnte. Tauchen Sie den BIBO nicht in Wasser ein.
- Der BIBO nutzt eine Spannung von 230AV zur Verwendung mit einer 13A-Stöpselsicherung.
- Wichtig: Wenn Sie einen neuen oder gerade gereinigten BIBO zum ersten Mal nutzen und bevor Sie den Heißwassertank einschalten, muss Wasser für heißes und kaltes Wasser fließen, wenn die Tasten hierfür gedrückt werden.
- BIBO kann heißes Wasser mit hoher Temperatur generieren. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie heißes Wasser ablassen, wie bei jedem anderen Wasserkocher, Topf oder Gerät zur Erhitzung von Wasser auch.
- Wenn Sie Ihren BIBO zum ersten Mal einschalten oder lange nicht genutzt haben, dann lassen Sie vor dem Trinken mindestens zwei Liter Wasser durch die Auslässe für heißes und kaltes Wasser laufen, um die Wasserqualität sicherzustellen.
- Hinweis: Die Steckdose der Hauptstromversorgung des BIBO muss sicher geerdet sein.

Weitere Hinweise oder genauere Erläuterungen zur Funktionsweise des Geräts erhalten Sie von BIBO unter der E-Mail-Adresse info@bibowasser.de

Fehlerbehebung

Bei einer Störung sehen Sie bitte zuerst in der Anleitung zur Fehlerbehebung nach, um welche Art von Störung es sich handelt. Befolgen Sie dann die genannten Schritte, um das Problem zu beheben. Auf diese Weise können Sie die Störung mit minimalem Aufwand beseitigen.

Wenn Sie glauben, dass Ihr BIBO nicht richtig funktioniert oder wenn das Problem fortbesteht, muss Ihr BIBO möglicherweise von einem Experten repariert werden. Bitte kontaktieren Sie uns unter serviceteam@edensprings.de oder rufen Sie uns an unter 02131 5259 0 und sprechen Sie mit einem Mitglied unseres Teams.

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Es fließt kein Wasser	<ol style="list-style-type: none">1. Gerät ist nicht an den Strom angeschlossen2. Steckdose funktioniert nicht3. Einlaufklappe geschlossen4. Verstopfter Wasserhahn oder geringer Wasserdruck	<ol style="list-style-type: none">1. Stecken Sie das Gerät aus und dann wieder ein, prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist2. Prüfen Sie die Steckdose und die Sicherung3. Prüfen Sie, ob die Wassereinlaufklappe geöffnet ist4. Prüfen Sie den Druck Ihrer Wasserzufuhr
Kein heißes Wasser	<ol style="list-style-type: none">1. Heißwassertank ist nicht eingeschaltet2. Übertemperatur des Heißwassertanks wurde ausgelöst3. Zu starker Wasserverbrauch4. Das Gerät war im Energiesparmodus	<ol style="list-style-type: none">1. Schalten Sie mit dem Schalter an der Rückseite den Heißwassertank ein2. Siehe die Anleitungen zum Zurücksetzen auf Seite 223. Nach fünf Minuten erneut versuchen4. Warten Sie, bis der Heißwassertank die Höchsttemperatur erreicht
Kein kaltes Wasser	<ol style="list-style-type: none">1. Die Temperatur für kaltes Wasser ist zu hoch eingestellt2. Zu starker Verbrauch von kaltem Wasser	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie die Einstellungen der Wassertemperatur2. Nach 15 Minuten erneut versuchen3. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie zwei Stunden, bevor Sie es wieder einschalten
Aus dem Gerät tritt Wasser aus	<ol style="list-style-type: none">1. Abtropfblech ist voll2. Mineralablagerungen im Heißwassertank3. Undichte Stelle im Inneren des Geräts	<ol style="list-style-type: none">1. Leeren Sie das Abtropfblech und trocknen Sie es gründlich, bevor Sie es wieder einsetzen2. Reinigen Sie den Heißwassertank mit dem Reinigungssatz oder tauschen Sie den Tank aus3. Schalten Sie das Gerät aus und das Wasser ab, bitte kontaktieren Sie BIBO
Das Wasser riecht	<ol style="list-style-type: none">1. Neues Gerät2. Das Gerät wurde lange Zeit nicht genutzt3. Der Filter wurde nicht ausgetauscht, als dies erforderlich war	<ol style="list-style-type: none">1. Lassen Sie aus jedem Wasserauslass je zwei Liter Wasser ab2. Tauschen Sie die Kartusche des MAXI-Filters aus3. Tauschen Sie die Kartusche des MAXI-Filters aus

Ihre Garantie

Bei Problemen mit Ihrem BIBO setzen Sie sich bitte direkt per E-Mail unter serviceteam@edensprings.de oder rufen Sie uns an unter 02131 5259 0 mit BIBO in Verbindung. Versuchen Sie nicht, den BIBO selbst auseinanderzubauen, die Produktgarantie verliert hierdurch ihre Gültigkeit und BIBO übernimmt keine Verantwortung für hierdurch entstandene Probleme.

Wenn innerhalb des einjährigen Garantiezeitraums technische Probleme mit dem BIBO auftreten sollten, reparieren wir Ihren BIBO kostenlos.

Unter www.bibowater.co.uk können Sie die Garantie über ein Jahr hinaus verlängern. Für Schäden durch eine falsche Verwendung des Geräts oder nach Ablauf des Garantiezeitraums werden entsprechende Wartungskosten berechnet.

Störungen durch entstandene Mineralablagerungen im Heißwassertank des BIBO sind nicht durch die Produktgarantie abgedeckt.

Ab dem Datum der Installation müssen der Maxi-Filter alle sechs und die UV-Lampe alle zwölf Monate durch von BIBO anerkannte Produkte ersetzt werden, andernfalls verliert die Garantie ihre Gültigkeit.

Anhänge

Anweisungen für Selbstinstallation

Bitte verwenden Sie für die eigene Installation diese Gebrauchsanleitung und das mit Ihrem BIBO mitgelieferte Installationskit.

Wasserinstallateure, Küchenmonteure, Bauhandwerker, Wasserspenderinstallateure oder ähnlich geschulte Personen müssen diese Anweisungen befolgen. Wenn Sie unsicher sind, rufen Sie uns bitte unter 02131 5259 0 an und vereinbaren Sie ein Gespräch mit einem Mitarbeiter unseres Installationsteams.

Anschluss an die Wasserversorgung

Wenn Sie bei Ihnen zuhause die Hauptwasserleitung abdrehen müssen, suchen Sie nach dem Absperrhahn/der Absperrarmatur.

Wenn bei Ihnen zuhause ein Wasserenthärter eingebaut ist, können Sie den BIBO sicher an den Anschluss für enthärtetes Wasser anschließen. Beachten Sie jedoch, dass Personen, die sich natriumarm ernähren, künstlich enthärtetes Wasser möglicherweise vermeiden sollten, da bei der Enthärtung Kalziumionen durch Natriumionen ersetzt werden. In der Regel werden Wasserenthärter für Waschwasser und nicht für Trinkwasser installiert und die meisten Menschen trinken lieber hartes Wasser, weil es besser schmeckt. Normalerweise wird an der Küchenspüle daher ein Hahn für nicht enthärtetes „Trinkwasser“ installiert, der direkt aus der Hauptwasserleitung gespeist wird.

Vorbereitung:

1. Neben Ihrem BIBO ist ein Installationskit für die eigene Installation enthalten. Er besteht aus einem Wasserrohrstück, einem BIBO-T-Anschluss, einem Absperrventil und einem rechtwinkligen Anschlussstück. (Falls nötig gibt es auch ein weiteres Rohrstück mit einem geraden Anschluss).
2. Wenn Sie entschieden haben, wo Ihr BIBO stehen soll, suchen Sie nach einer geeigneten nahegelegenen Hauptleitung für die Kaltwasserversorgung. In den meisten Fällen befindet sie sich unter Ihre Küchenspüle oder hinter Ihrer Spül- oder Waschmaschine. Im Idealfall ist dies ein 15mm-Kupferrohr in gutem Zustand, das frei genug liegt, damit Sie den BIBO-T-Anschluss anschließen können.
3. Oft können Sie das gewählte Rohr mithilfe eines Ventils isolieren. Wenn nicht, müssen Sie die Hauptwasserleitung bei Ihnen zuhause abdrehen. Vorher müssen Sie so viel Wasser wie möglich aus dem Rohr ablassen.
4. Mit einem geeigneten Rohrschneider durch zwei Einschnitte des Rohres 20mm entfernen.
5. Drücken Sie die beiden frei liegenden Enden des Kupferrohrs fest in die jeweiligen Enden des BIBO-T-Anschlusses.
6. Stellen Sie sicher, dass der Hahn am BIBO-T-Anschluss abgedreht, also parallel zum Kupferrohr, ist.
7. Drehen Sie die Wasserversorgung wieder auf und stellen Sie sicher, dass es an der Stelle zwischen dem Kupferrohr und dem BIBO-T-Anschluss keine undichten Stellen gibt.
8. Drücken Sie das mit Ihrem BIBO mitgelieferte (weiße) 6mm-Wasserversorgungsrohr fest in den Anschluss des T-Stücks.
9. Diese Leitung läuft hinter oder unter Ihren unteren Küchenschränken entlang bis hoch zur Arbeitsfläche und hinter Ihren BIBO.
10. Drücken Sie das Ende des Rohrs in das (blaue und weiße) Absperrventil (als Teil des BIBO-T-Anschlusses mitgeliefert).

Installation

Sicherheitstipps:

- Bedenken Sie, dass Ihr BIBO 17 kg schwer ist, passen Sie also auf, wenn Sie ihn aus der Verpackung nehmen.
 - Installieren Sie Ihren BIBO an einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Ort. Er darf nicht in der Nähe von Wärmequellen stehen.
 - Die Rückseite Ihres BIBO sollte einen Abstand von mindestens 5cm zur Wand haben.
 - Der Wasserdruck muss zwischen 1 Bar (14.5psi) und 6 Bar (87psi) betragen.
 - Ihr BIBO benötigt eine normale Stromversorgung mit 13 Ampere.
1. Entfernen Sie vorsichtig die Verpackung und setzen Sie Ihren BIBO an der bevorzugten Stelle auf der Arbeitsfläche ab.
 2. Entfernen Sie die Plastiktüte und die Schutzabdeckung vom Kabel und Stecker.
 3. Entfernen Sie die Verpackung des Abtropfblechs und nehmen Sie den „Schlüssel“ der UV-Lampe aus dem Inneren des Abtropfblechs (bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf).
 4. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Touchscreen.
 5. Entfernen Sie die blaue Verschlussklemme am Wassereinflussteil an der Rückseite Ihres BIBO, drücken Sie die „Kette“ an dem Teil nach unten und entfernen Sie dann den Verschlussstopfen.
 6. Drücken Sie das rechtwinklige Wasseranschlussteil (im Satz für die eigene Installation des BIBO mitgeliefert) in den Wassereinfluss und bringen Sie dann die blaue Verschlussklemme wieder an.
 7. Drücken Sie das kurze Stück des Rohrs des Absperrventils in das richtige rechtwinklige Anschlussteil.

Einrichten

Sicherheitstipp: Stellen Sie vor dem Anschluss an die Stromversorgung sicher, dass sich beide Netzschalter an der Rückseite Ihres BIBO in der Position Aus (o) befinden (zur Orientierung siehe die Abbildung auf Seite 4 dieser Anleitung).

Folgen Sie nun den Anweisungen unter „So bedienen Sie Ihren BIBO“ auf den Seiten 6-12 dieser Anleitung und den Aufforderungen auf dem Bildschirm des BIBO.

Sollten Sie Fragen haben, rufen Sie uns bitte an: 02131 5259 0

Zurücksetzen der Übertemperaturabschaltung des Heißwassertanks

Anleitung zum Zurücksetzen der Übertemperaturabschaltung des Heißwassertanks von BIBO

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Sie den Heißwassertank Ihres BIBO einschalten, ohne zuerst Wasser hineinzufüllen, wird zur Sicherheit die Übertemperaturabschaltung des BIBO ausgelöst. Zum Zurücksetzen des Schalters müssen Sie zuerst den Netzanschluss des BIBO ausschalten und den Stecker aus der Wand ziehen. Lassen Sie den BIBO 30 Minuten abkühlen.

Anmerkung: Bei den folgenden Anweisungen wird davon ausgegangen, dass Sie dem BIBO gegenüberstehen.

1. Entfernen Sie die linke Seitenverkleidung. Sie ist mit zwei Schrauben an der Rückseite befestigt, eine oben und eine unten. Entfernen Sie das Abtropfblech und suchen Sie dann eine (kleinere) Schraube links neben dem Bereich des Abtropfblechs.
2. Entfernen Sie den Deckel des BIBO, lösen Sie dann die drei von vorne nach hinten aufgereihten Schrauben auf der linken Seite der oberen Verkleidung.
3. Jetzt können Sie die Seitenverkleidung entfernen. Beginnen Sie damit, fest an der hinteren, unteren Ecke zu ziehen und sie dann vorsichtig abzuheben.

4. Der Heißwassertank ist von einer schwarzen Wärmedämmung umhüllt und befindet sich an der Vorderseite des BIBO. Die Übertemperaturabschaltung befindet sich zwischen den beiden Elektroanschlüssen an der Vorder- und Unterseite des Tanks. Zum Zurücksetzen drücken Sie einen in der Mitte liegenden kleinen, schwarzen Knopf. Sie können dazu einen Schlitzschraubenzieher nutzen, aber drücken Sie nicht zu fest!
5. Bringen Sie die Seitenverkleidung wieder an, indem Sie sie unter der oberen Verkleidung einsetzen und dann die Unterseite an der Basis des BIBO einrasten. Befestigen Sie sie mit den drei Schrauben, zwei hinten und eine vorne. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an. Zuletzt ziehen Sie die drei Schrauben erneut an, um die obere Verkleidung zu befestigen und setzen Sie den Deckel wieder auf.
6. Stecken Sie den BIBO jetzt wieder ein und befolgen Sie die Anweisungen für Installation und erstmalige Nutzung auf den Seiten 6-12 dieser Anleitung.

Auswechseln der farbigen Seitenverkleidungen

Änderung der Anzeigen

Die farbigen Seitenverkleidungen können ausgewechselt werden, falls Sie Ihre Küche neu dekorieren oder umziehen. Neue Verkleidungen können Sie auf unserer Website www.edensprings.de erwerben.

Zum Auswechseln der Verkleidungen müssen Sie zuerst den Netzanschluss des BIBO ausschalten und den Stecker aus der Wand ziehen. Lassen Sie den BIBO 30 Minuten abkühlen.

Anmerkung: Bei den folgenden Anweisungen wird davon ausgegangen, dass Sie dem BIBO gegenüberstehen.

1. Entfernen Sie die linke Seitenverkleidung. Sie ist mit zwei Schrauben an der Rückseite befestigt, eine oben und eine unten. Entfernen Sie das Abtropfblech und suchen Sie dann eine (kleinere) Schraube links neben dem Bereich des Abtropfblechs.
2. Entfernen Sie den Deckel des BIBO, lösen Sie dann die drei von vorne nach hinten aufgereihten Schrauben auf der linken Seite der oberen Verkleidung.
3. Jetzt können Sie die Seitenverkleidung entfernen. Beginnen Sie damit, fest an der hinteren, unteren Ecke zu ziehen und sie dann vorsichtig abzuheben.
4. Wiederholen Sie den Vorgang mit den drei von vorne nach hinten aufgereihten Schrauben auf der rechten Seite der oberen Verkleidung und entfernen Sie die rechte Verkleidung.
Bringen Sie die neuen Seitenverkleidungen an, indem Sie sie nun unter der oberen Verkleidung einsetzen und dann die Unterseite an der Basis des BIBO einrasten.
5. Befestigen Sie sie mit den sechs Schrauben entlang jeder Seite und zwei Schrauben hinten und einer vorne. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

Zuletzt ziehen Sie die drei Schrauben erneut an, um die obere Verkleidung zu befestigen und setzen Sie den Deckel wieder auf.

Vorkehrungen für Ihren BIBO, wenn Sie in den Urlaub fahren

Diese Vorkehrungen können Sie für Ihren BIBO treffen, wenn Sie in den Urlaub fahren.

Wenn Sie überhaupt nicht wissen, wie Sie vorgehen sollen, rufen Sie uns bitte unter 02131 5259 0 an und bitten Sie um ein Gespräch mit einem Mitarbeiter unseres Installationsteams.

Vor Ihrer Abreise:

1. Stellen Sie den neben dem Netzschalter befindlichen Schalter des Heißwassertanks an der Rückseite des BIBO auf Aus ('o') (drücken Sie nicht auf den Netzschalter, da sich dies auf die Einstellungen des BIBO auswirken kann).
2. Drehen Sie die Wasserversorgung des BIBO ab, indem sie den blauen Hahn an der Rückseite des BIBO so drehen, dass er im rechten Winkel zum weißen Wasserrohr steht.

Bei Ihrer Rückkehr:

1. Drehen Sie die Wasserversorgung Ihres BIBO auf, indem Sie den blauen Hahn so drehen, dass der Hebel parallel zum Wasserrohr steht.
2. Stellen Sie den Schalter des Heißwassertanks an der Rückseite Ihres BIBO auf Ein ('1').
3. Drücken Sie die Schaltfläche für heißes Wasser  Stellen Sie sicher, dass Wasser fließt und drücken Sie zum Anhalten erneut die Schaltfläche  für heißes Wasser.
4. Der Heißwassertank wird jetzt erhitzt.
5. Man sollte beide Tanks mit frischem Wasser durchspülen. Entfernen Sie hierfür das Abtropfblech und setzen Sie eine Kanne oder Ähnliches mit mindestens zwei Liter Fassungsvermögen unter die Hähne. Führen Sie dann die nachstehenden Schritte 7 und 8 aus:
6. Drücken Sie die Taste für kaltes Wasser  und lassen Sie das Wasser laufen, bis es nach Ausgabe von etwa 1,5 Litern automatisch aufhört.
7. Drücken Sie die Taste für heißes Wasser und wiederholen Sie den Vorgang.  Anmerkung: Das Wasser ist heiß!
8. Der Heißwassertank benötigt nun etwa fünf Minuten bis zum Erreichen der Höchsttemperatur.
9. Prüfen Sie, ob der Tag/das Datum/die Zeit und andere Einstellungen stimmen. Falls nicht, befolgen Sie die Anweisungen auf den Seiten 8, 9 und 10 der Gebrauchsanleitung Ihres BIBO.

Deinstallation Ihres BIBO im Falle eines Umzugs

1. Drehen Sie die Wasserversorgung Ihres BIBO über den Anschluss an die Hauptwasserleitung bei Ihnen zuhause ab. Dieser Anschluss ist in der Regel ein weißer T-Anschluss aus Plastik mit integriertem Absperrventil. Drehen Sie das Wasser ab, indem Sie den grauen Hebel um 90 Grad drehen. Wenn es sich bei dem Anschluss um ein herkömmliches Ventil wie bei einer Waschmaschine handelt, drehen Sie den blauen Hebel um 90 Grad.
2. Drücken Sie nun an Ihrem BIBO auf  und lassen Sie den Druck in der Leitung ab. Ein geringe Menge Wasser kann herauslaufen. Drücken Sie erneut auf die Schaltfläche.
3. Stellen Sie den Netzschalter und den Schalter des Heißwassertanks an der Rückseite Ihres BIBO auf Off ('0').
4. Drehen Sie den blauen Hebel am Hahn des Wasseranschlusses an der Rückseite Ihres BIBO so, dass er im rechten Winkel zum Wasserrohr steht. Drücken Sie die Kette an der Stelle zwischen Rohr und Hahn nach unten und entfernen Sie das Rohr.
5. Dieses Wasserrohrstück darf NICHT wiederverwendet werden. Sie können es hinter/unter ihren Küchenschränken entfernen und vom Ventil des T-Anschlusses oder dem „Waschmaschinenventil“ abnehmen.
6. Falls nötig kann das kleine Loch in Ihrer Arbeitsfläche mit einem schwarzen Verschlussstopfen geschlossen werden.
7. Wenn Sie Ihren BIBO wieder in Ihrem neuen Zuhause installieren möchten, befolgen Sie bitte die entsprechenden Abschnitte mit den Anweisungen für die eigene Installation in Anhang 1 der Gebrauchsanleitung des BIBO.

Sicherheitstipps:

- Ihr BIBO ist jetzt voll mit Wasser und wiegt 20 kg, passen Sie also auf, wenn Sie ihn anheben.
- Während des Transports muss Ihr BIBO aufrecht stehen.

